



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°04  
April 26, 2019



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 12
Section 2	Chart Corrections..... 13 - 26
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 28 - 33
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 34 - 35

Notices to Mariners Publication  
Eastern Edition  
Monthly Edition N°04/2019

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2019  
DFO/2019-2028  
Fs152-5E-PDF  
ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Est  
Édition mensuelle N°04/2019

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### **Marine Information Report & Suggestion Sheet**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### **Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners***

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### **Canadian Nautical Charts & Publications**

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light FI G			48°26'36.4"N 70°53'08.6"W
		(See Chart No 1 P24)		(F2007-107) LL (700)	DFO(6829264-01)
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to Mariners Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Atlantic Region

#### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
49 Stadium Rd.  
P.O. Box 99  
Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089  
Facsimile: (709) 695-7784

Email: [NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
1190 Westmount Road  
Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-7662

Email: [NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central & Arctic Region

#### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
401 King Street West  
P.O. Box 1000  
Prescott, ON K0E 1T0

"C" and "Q" Series  
Telephone: (613) 925-0666  
Facsimile: (613) 925-4519

Email: [NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Iqaluit MCTS Centre

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series  
Telephone: (867) 979-5269

"H" Series  
Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

INDEX

<b>SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION</b>	<b>1</b>
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers.....	1
*401 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	1
*402 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	1
*403 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	1
*404 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #04/2019.....	2
*405 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #05/2019.....	2
*406 Canadian Coast Guard Publication – Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) – 2019.....	2
*407 Canadian Coast Guard Publication - Amendments to Notices to Mariners Annual Edition 2019 - Section A, Notice 10: Routeing of Ships.....	2
*408 Canadian Coast Guard Publication - Amendments to Notices to Mariners Annual Edition 2019 - Section A, Notice 13: Charts and Nautical Publications Regulations 1995, and Provisional List of Charts.....	3
*409 Canadian Coast Guard Publication - Amendments to Notices to Mariners Annual Edition 2019 - Section C, Notice 27A: Guidelines for the Transit of Wide Beam Vessels and Long Vessels.....	3
*410 Canadian Coast Guard Publication - Summary of Temporary and Preliminary Notices – Automatic Cancellation of Preliminary Notices Following 90-Day Comment Period.....	4
*411 Canadian Coast Guard Publication - Summary of Temporary and Preliminary Notices – Automatic Cancellation of Temporary Notices Once End Date has Passed.....	4
*412 Gulf of St. Lawrence – Protection of the North Atlantic Right Whale.....	4
*413 Saguenay-St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection.....	7
*414 Saguenay–St. Lawrence Marine Park – Beluga Whale Protection: Slowdown Area at the Mouth of the Saguenay Fjord and Area Closure at Baie Sainte-Marguerite.....	8
*415 Canadian Coast Guard - List of Charts and Reference Charts (Section 1) Affected by Temporary and Preliminary Notices.....	11
*416(P) Plans Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - Côte sud / South Shore – Buoys to be Discontinued.....	11
*417(T) Toronto Harbour – Construction Operations.....	12
*418 Toronto Harbour – Construction Operations.....	12
*419 Toronto Harbour – Stone Delivery Offloading.....	12
<b>SECTION 2 – CHART CORRECTIONS</b>	<b>13</b>
<b>SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS</b>	<b>N/A</b>
<b>SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS</b>	<b>28</b>
<b>SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS</b>	<b>34</b>

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1236	13	4483	23				
1313	1	4641	24				
1314	1	4659	24				
1317	13, 14, 15	4849	24				
1429	15	4863	24				
1431	15	4865	24				
1439	16	4920	11				
2000	16	6415	24				
2064	16	6424	25				
2085	12	6425	25, 26				
2257	16	7668	26				
2314	16						
3463	2						
3481	2						
3496	2						
3526	2						
3994	1						
4003	17						
4025	17, 18						
4201	18						
4202	18						
4302	19, 20						
4307	20						
4308	20						
4335	20, 21						
4405	21						
4425	21, 22						
4452	22						
4456	22, 23						
4474	23						

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS**

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number \*1103.)

**\*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
1313	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre	1:40 000	08-MAR-2019	1	20.00
1314	Donnacona à/to Batiscan	1:40 000	15-MAR-2019	1	20.00
3994	Portland Inlet, Khutzeymateen Inlet and Pearse Canal	1:40 000	18-JAN-2019	2	20.00

**\*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA370601	Caamaño Sound and Approaches/et les approches (Part 1)
CA370602	Principe Channel to/à Douglas Channel (Part 1)
CA370743	Caamaño Sound and Approaches/et les approches (Part 2)
CA370744	Principe Channel to/à Douglas Channel (Part 2)
CA473493	Bellot Strait and Approaches/et Les Approches
CA476490	Murray Harbour to/à Boughton Bay
CA570747	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour
CA576438	Murray Harbour
CA576439	Beach Point
CA576491	Georgetown
CA576492	Montague Wharves/Quais
CA670741	Stewart - World Port and/et Bulk Terminal
<b>WITHDRAWN PRODUCTS</b>	
CA576374	Valleyfield
CA576375	Wesleyville

**\*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Charts</b>			
RM-3496	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour	1:12 000	29-MAR-2019
<b>New Editions</b>			
RM-3994	Portland Inlet, Khutzeymateen Inlet and Pearse Canal	1:40 000	18-JAN-2019

**\*404 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #04/2019**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#04/2019](#) – Hydrostatic testing of pressure containers under the *Vessel Fire Safety Regulations*  
RDIMS#14199000**

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at: [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*405 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #05/2019**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#05/2019](#) – Safety measures concerning life-saving appliances  
RDIMS#14559694**

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at: [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC) – 2019**

The 2019 Edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) is now available for download, free of charge, on the Marine Communications and Traffic Services (MCTS) website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home>. Paper copies of this publication are no longer sold.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Navigational Warnings) and/or in Section 3 of the monthly editions of *Notices to Mariners* (<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>). The 2019 edition has been revised up to April 11, 2019, and supersedes the 2018 edition.

**\*407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019 - SECTION A, NOTICE 10: ROUTING OF SHIPS**

**Page 2:**

**AMEND SECOND BULLET POINT AS FOLLOWS:**

- **Vancouver and Approaches Traffic Separation Scheme**  
Reference charts: 3463, ~~3481~~ **3496** and 3526

**\*408 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019 - SECTION A, NOTICE 13: CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS REGULATIONS 1995, AND PROVISIONAL LIST OF CHARTS**

**Page 21:**

**AMEND AS FOLLOWS:**

**35. Canadian Hydrographic Service – Current Chart Editions**

**CHART EDITIONS**

The **two** terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

~~A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.~~

**FOR AN UPDATED LIST OF CHARTS, PLEASE REFER TO: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca)**

**\*409 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019 - SECTION C, NOTICE 27A: GUIDELINES FOR THE TRANSIT OF WIDE BEAM VESSELS AND LONG VESSELS**

**Page 6:**

**ADD AS FOLLOWS:**

**NOTE:** You can preview the segment by following these links:

[http://www.marinfo.gc.ca/documents/Post-Panamax/VN-301\\_mtl-3r\\_novembre\\_2016.png](http://www.marinfo.gc.ca/documents/Post-Panamax/VN-301_mtl-3r_novembre_2016.png)

[http://www.marinfo.gc.ca/documents/Post-Panamax/VN-301\\_3r-qc\\_novembre\\_2016.png](http://www.marinfo.gc.ca/documents/Post-Panamax/VN-301_3r-qc_novembre_2016.png)

**6) Double pilotage**

Vessels, whose breadth is equal to or greater than 32.5 metres transiting in the portion between Quebec and Montreal, are subject to double pilotage by Laurentian Pilotage Authority.

**TRANSIT OF VESSELS WITH COMBINED BREADTH NOT EXCEEDING 96 METRES IN THE TRAVERSE DU NORD SECTOR OF ÎLE D'ORLÉANS.**

**Page 8:**

**AT THE END OF THE PAGE, DELETE AS FOLLOWS:**

~~**6) Double pilotage**~~

~~Vessels, whose breadth is equal to or greater than 32.5 metres transiting in the portion between Quebec and Montreal, are subject to double pilotage by Laurentian Pilotage Authority.~~

**\*410 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES – AUTOMATIC CANCELLATION OF PRELIMINARY NOTICES FOLLOWING 90-DAY COMMENT PERIOD**

Please note that following the expiry of the 90-day comment or objection period, Preliminary (P) Notices of proposed changes or intention to discontinue will now be automatically cancelled. There will no longer be a Section 1 notice written to cancel such notices. In the event of a change to these notices, a new Notice to Mariners will be issued.

The following Preliminary Notices will now be cancelled following this new procedure:

*613(P)/12	*908(P)/17	*313(P)/18	*610(P)/18
*811(P)/12	*1007(P)/17	*314(P)/18	*707(P)/18
*405(P)/13	*1108(P)/17	*315(P)/18	*708(P)/18
*510(P)/15	*206(P)/18	*410(P)/18	*904(P)/18
*610(P)/15	*208(P)/18	*411(P)/18	*1105(P)/18
*518(P)/16	*209(P)/18	*412(P)/18	*1107(P)/18
*608(P)/17	*210(P)/18	*413(P)/18	*1108(P)/18
*620(P)/17	*309(P)/18	*415(P)/18	
*906(P)/17	*310(P)/18	*416(P)/18	
*907(P)/17	*311(P)/18	*609(P)/18	

**\*411 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES – AUTOMATIC CANCELLATION OF TEMPORARY NOTICES ONCE END DATE HAS PASSED**

Please note that Temporary Notices with an end date will now be automatically cancelled once the end date has passed. There will no longer be a Section 1 notice written to cancel such notices. In the event of a change to these notices, a new Notice to Mariners will be issued.

The following Temporary Notices will now be cancelled following this new procedure: 510(T)/18, 512(T)/18, and 710(T)/18.

**\*412 GULF OF ST. LAWRENCE – PROTECTION OF THE NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE**

Due to the changing migratory habits of the North Atlantic Right whale and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has put in place seasonal speed restrictions in specified areas. These restrictions are a combination of static zone and dynamic speed reduction sectors. (See map below.)

**Description of Measures**

In response to consultations with industry and based on scientific data on North Atlantic Right Whales presence, two changes have been made to the restriction zone this year:

- The southeast corner of the speed restriction zone around Les Îles-de-la-Madeleine has been removed.
- To help reduce impacts on the marine shipping industry, vessels will be allowed, in the absence of North Atlantic Right Whales sightings, to travel at safe operational speeds in a larger area north of Anticosti Island, extending to the mainland.

**Static Zone Coordinates:** 47°36'N 062°00'W; 47°10'N 062°30'W; 47°10'N 065°00'W; 50°20'N 065°00'W; 50°20'N 063°00'W; 49°43'N 063°00'W and 49°04'N 062°00'W.

Within the static zone, **all** vessels 20 m or more in length over all (LOA) are instructed to proceed at a speed not exceeding 10.0 knots over the ground.

**Dynamic Sector Coordinates:**

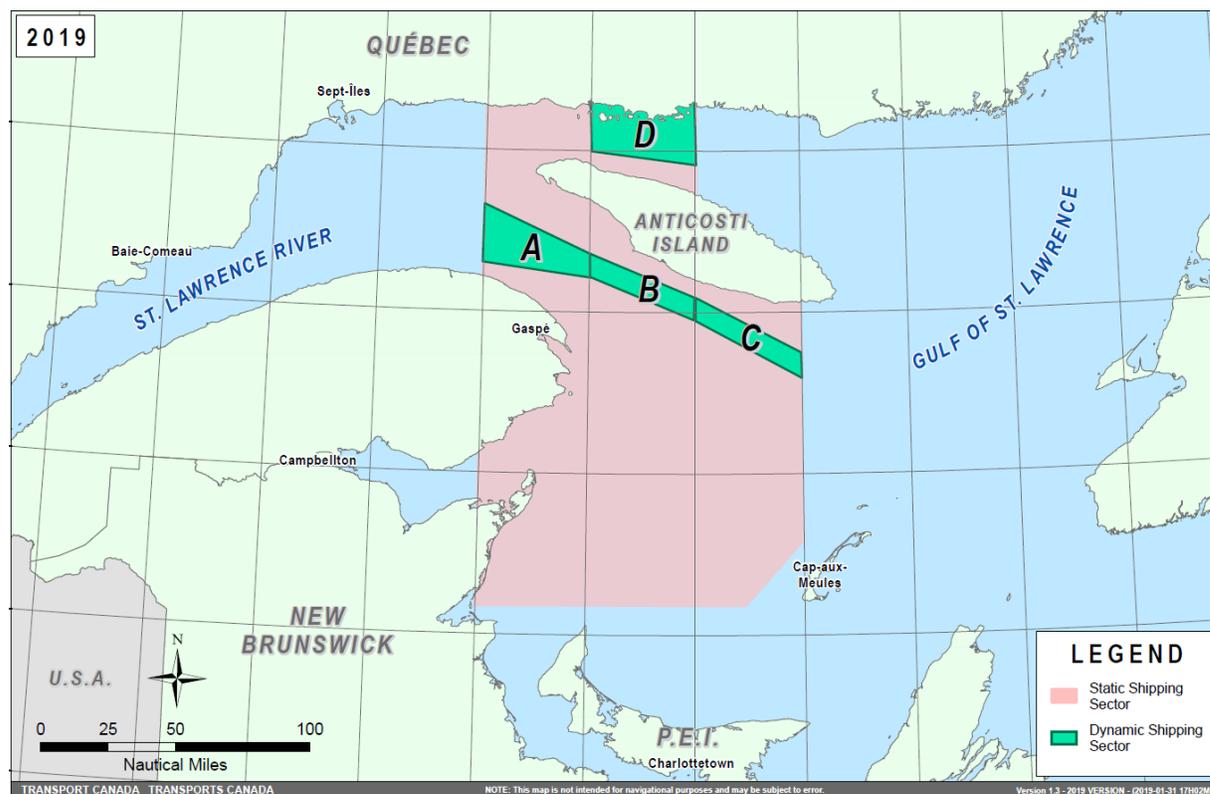
**Sector A)** 49°41'N 065°00'W; 49°20'N 065°00'W; 49°11'N 064°00'W; 49°22'N 064°00'W;

**Sector B)** 49°22'N 064°00'W; 49°11'N 064°00'W; 48°48'N 063°00'W; 49°00'N 063°00'W;

**Sector C)** 49°00'N 063°00'W; 48°48'N 063°00'W; 48°24'N 062°00'W; 48°35'N 062°00'W; and

**Sector D)** 50°16'N 064°00'W; 50°00'N 064°00'W; 49°56'N 063°00'W; 50°16'N 063°00'W.

Within the static zone, there are four dynamic sectors: A, B, C and D. When the Government of Canada has determined that North Atlantic Right Whales do not appear to be present in these sectors, vessels may proceed at a safe operational speed when transiting within these sectors. When North Atlantic Right Whales presence has been determined inside a dynamic sector, vessels 20 m or more in length (LOA) will be notified through a Navigational Warning (NAVWARN) and are required to proceed at a speed not exceeding 10.0 knots over the ground within that sector.



Speed restrictions within the dynamic sectors will be in effect for 15 days, from the date of issuance, and can be extended in the event of continued North Atlantic Right Whales presence. The establishment of speed restriction zones and sectors will be announced through Navigational Warnings.

**These restrictions are in effect from April 28 to November 15, 2019.** During this period, vessels 20 m or more in length (LOA) shall reduce speed to not exceeding 10.0 knots over the ground in the presence of North Atlantic Right Whales. These dates are subject to change dependent on their presence. Outside of the restriction period, once the mandatory speed restriction has been lifted, vessels are asked to voluntarily reduce their speed to not exceeding 10.0 knots over the ground in the presence of North Atlantic Right Whales, **only** if maritime conditions permit safe operation of their vessel at that speed.

### **Navigational Warnings (NAVWARNs) Broadcasts**

The Canadian Coast Guard (CCG) continues to promulgate valid Navigational Warnings via radio broadcasts over various terrestrial systems and also online at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav> or <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>. Mariners shall ensure that they have correct and up-to-date information concerning the protection of the North Atlantic Right Whales as contained in all applicable Notices to Mariners (NOTMARs) and Navigational Warnings.

Canada has replaced its *Notice to Shipping* (NOTSHIP) with *Navigational Warnings* (NAVWARNs). NOTSHIPs are no longer being issued. Mariners and other users will be able to search for NAVWARNs, or subscribe to receive NAVWARNs by email, by visiting the following web page: <http://nis.ccg-gcc.gc.ca/public/rest/messages/en/search>.

Until updates are completed to Canadian nautical charts and publications, *Notice to Shipping* or NOTSHIPs will continue to be referenced. All references to *Notices to Shipping* and to NOTSHIPs must be read as meaning *Navigational Warnings* or NAVWARNs.

*Notices to Mariners* (NOTMARs) will still be issued as usual and can be searched by visiting the following web page: <https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>.

### **Aids to Navigation**

In addition, CCG continues to test the use of virtual Automatic Identification System aids to navigation (AIS AtoN), referred in NOTMAR 819(T)/2016. These aids will notify a mariner of a dynamic sector that is subject to a speed restriction. Each dynamic sector will be delimited by four virtual AIS AtoN which could be displayed on the ship's navigation equipment such as: ECDIS, ECS, RADAR, Minimum Keyboard Display, and Electronic Nautical Charts. The virtual AIS AtoN will be broadcasted only **when** a speed restriction is in effect in one or more sectors. The mariner is required to select the virtual AIS AtoN symbol to view a message as such: "SectA1 Spd Lim 10 kt." This message refers to a speed restriction in effect for a specific sector. As this system continues to be in the testing phase, it is not the primary means of communicating with the mariner.

### **Compliance and Enforcement**

Navigational Warnings shall be construed as Notices to Shipping, which must be complied with under section 7 of the *Collision Regulations*. Failure to comply with any instructions and directions contained in Navigational Warnings could lead to either administrative monetary penalties ranging from Can\$6,000 to Can\$25,000, or penal sanctions under the *Canada Shipping Act, 2001*.

If vessels appear to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety Inspectors will review all information provided through AIS and seek information from the master. Exemptions to the speed restrictions will not be granted in advance; however, factors such as navigation to ensure vessel safety, weather conditions, force majeure (unforeseen circumstances) and responding to emergencies, will be reviewed and considered by Transport Canada.

### **Reporting of Whale Sightings**

If you see a North Atlantic Right Whale that is entangled, dead, or injured, please report it to your nearest Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Centre, or as follows:

- **For the southern part of the Gulf of St. Lawrence:**
  - Marine Animal Response Society at 1-866-567-6277
- **For Newfoundland and Labrador:**
  - Whale Release and Strandings at 1-709-895-3003
- **For the Québec sector:**
  - Marine Mammal emergencies at 1-877-722-5346

Sightings of live, free-swimming whales should be reported by phone to 1-902-440-8611 (local) or 1-844-800-8568 (toll free) or by email at [xmarwhalesightings@dfo-mpo.gc.ca](mailto:xmarwhalesightings@dfo-mpo.gc.ca).

**\*413 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS – WHALE PROTECTION**

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

**REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the establishment of the *Saguenay–St. Lawrence Marine Park Act*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on VHF channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*.

**VOLUNTARY PROTECTION MEASURES**

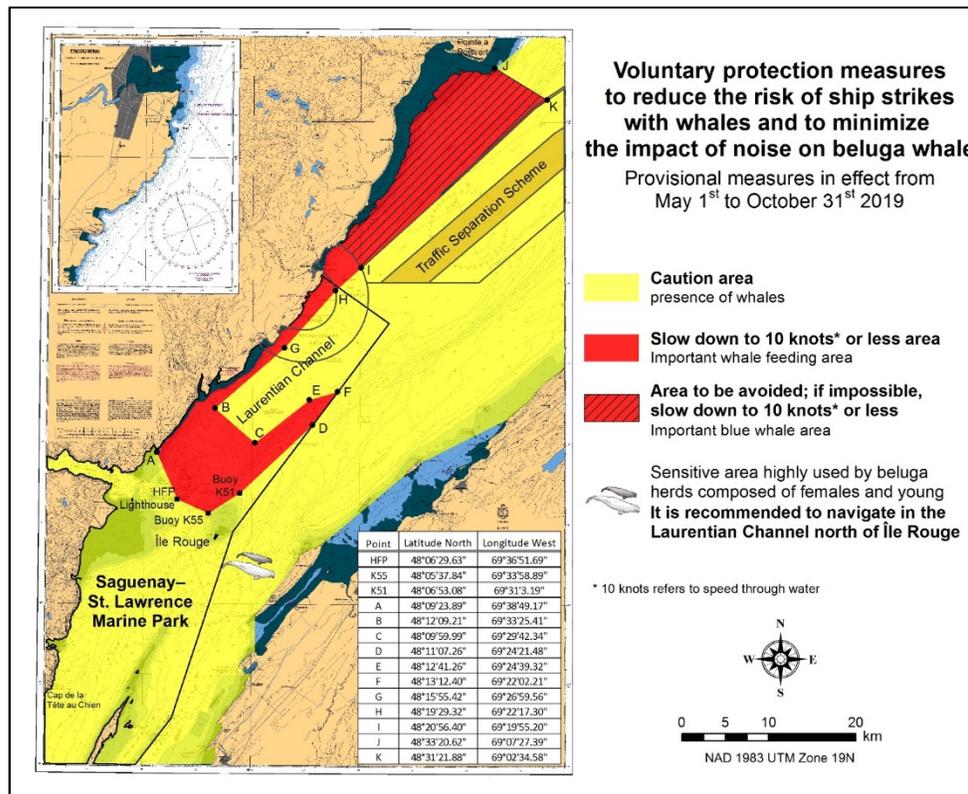
Provisional measures in effect from May 1 to October 31, 2019. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Caution area (yellow area):** To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less area (red area):** To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

**Area to be avoided (hatched red area):** To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



**\*414 SAGUENAY–ST. LAWRENCE MARINE PARK – BELUGA WHALE PROTECTION: SLOWDOWN AREA AT THE MOUTH OF THE SAGUENAY FJORD AND AREA CLOSURE AT BAIE SAINTE-MARGUERITE**

The Saguenay–St. Lawrence Marine Park and its surrounding area are at the heart of endangered beluga whale critical summer habitat. Marine mammal protection measures have been put in place in accordance with the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* within the limits of the Marine Park.

However, important feeding, calving and rearing areas for beluga whales require greater protection to ensure the recovery of the species. The portion of the Saguenay situated between the mouth of the Fjord and Baie Sainte-Marguerite is one of the areas most used by females and their young from May to October. The mouth of the Saguenay is known as a feeding ground and Baie Sainte-Marguerite as a calving and rearing area.

In order to prevent collisions with beluga whales, a compulsory 15-knot slowdown area is in effect from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup> at the mouth of the Saguenay. To ensure tranquility for female belugas and their young during the critical calving period, access to Baie Sainte-Marguerite is prohibited to all vessels from June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, except for special authorizations (see description below).

For safety reasons, these measures do not apply to cargo ships (see the monthly edition of *Notice to Mariners* from May to October for voluntary protection measures in the St. Lawrence Estuary). An enhanced vigilance is, however, recommended to all navigators between the mouth of the Saguenay Fjord and Baie Sainte-Marguerite for the protection of beluga whales.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019* or visit <http://parcmarin.qc.ca/home/>.

#### REGULATORY PROTECTION MEASURES — BELUGA WHALE

##### Entire Marine Park Territory:

- When beluga whales are less than half a nautical mile (926 metres) from a motorized vessel, the vessel must maintain a speed of between 5 and 10 knots.
- All vessels, including human-powered vessels (kayaks and canoes), must continue to move forward and maintain their heading.
- All vessels must maintain a minimum distance of 400 metres from beluga whales at all times.

For more information concerning the regulations, consult: <http://marinepark.ca/protect/#regulations>.

##### Mouth of the Saguenay Fjord (Figure 1) — Slowdown Area (area cross-hatched in red):

- Maximum speed at the mouth of the Saguenay between buoys S7 and S8 and the ferry docks between Baie-Sainte-Catherine and Tadoussac is 15 knots from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>.

##### Baie Sainte-Marguerite (Figure 2) — Area Closure (red area):

- From June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, vessels must not enter the red area, which follows a line between Cap Nord-Ouest and Cap Sainte-Marguerite.
- Special authorizations are granted only for kayaks, canoes and recreational fishermen who must travel without stopping along a corridor within 10 metres of the shore or in shallow areas.

#### VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

##### Baie Sainte-Marguerite sector (Figure 2) — Transit Area (area cross-hatched in yellow):

- From June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, navigation in this area is recommended at a speed of between 5 and 10 knots without stopping.

The purpose of this transit area is to favour respect of the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, since beluga whales are often present in the Baie Sainte-Marguerite sector.

#### INFORMATION

All incidents, including collisions with whales, must be reported without delay by dialling 1-866-508-9888. For any other situation concerning a marine mammal that is either dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346, or use VHF channel 16.

Figure 1

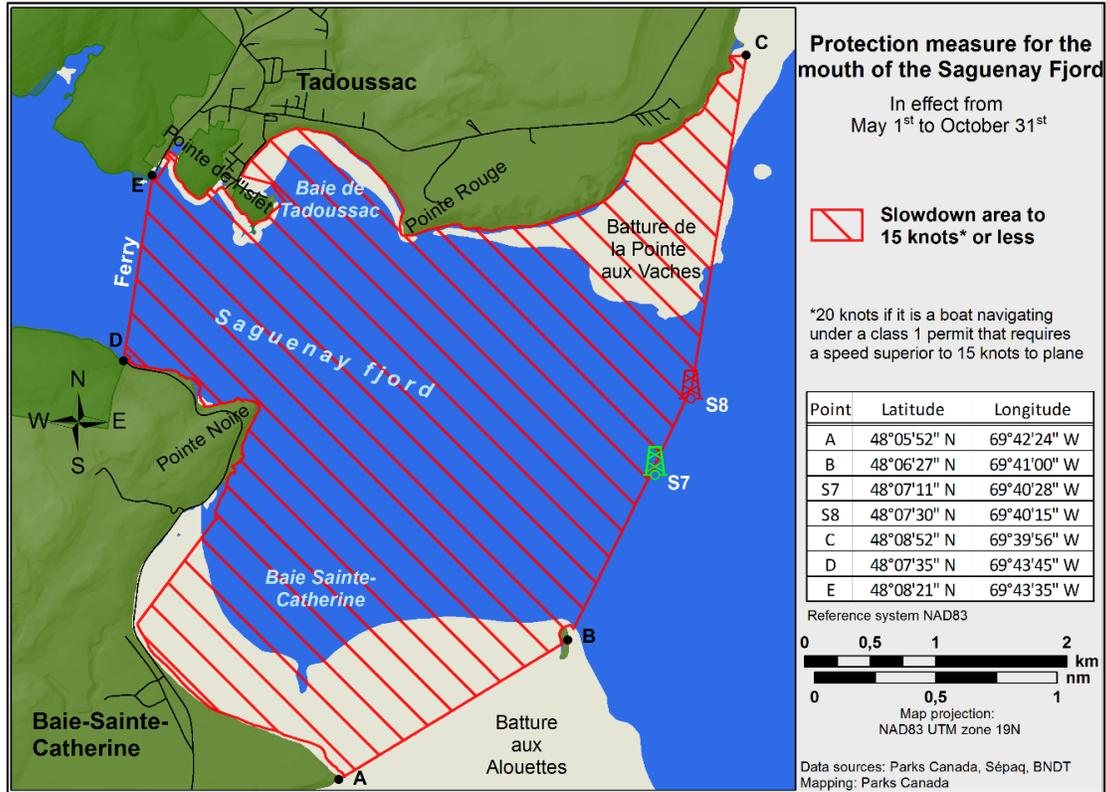
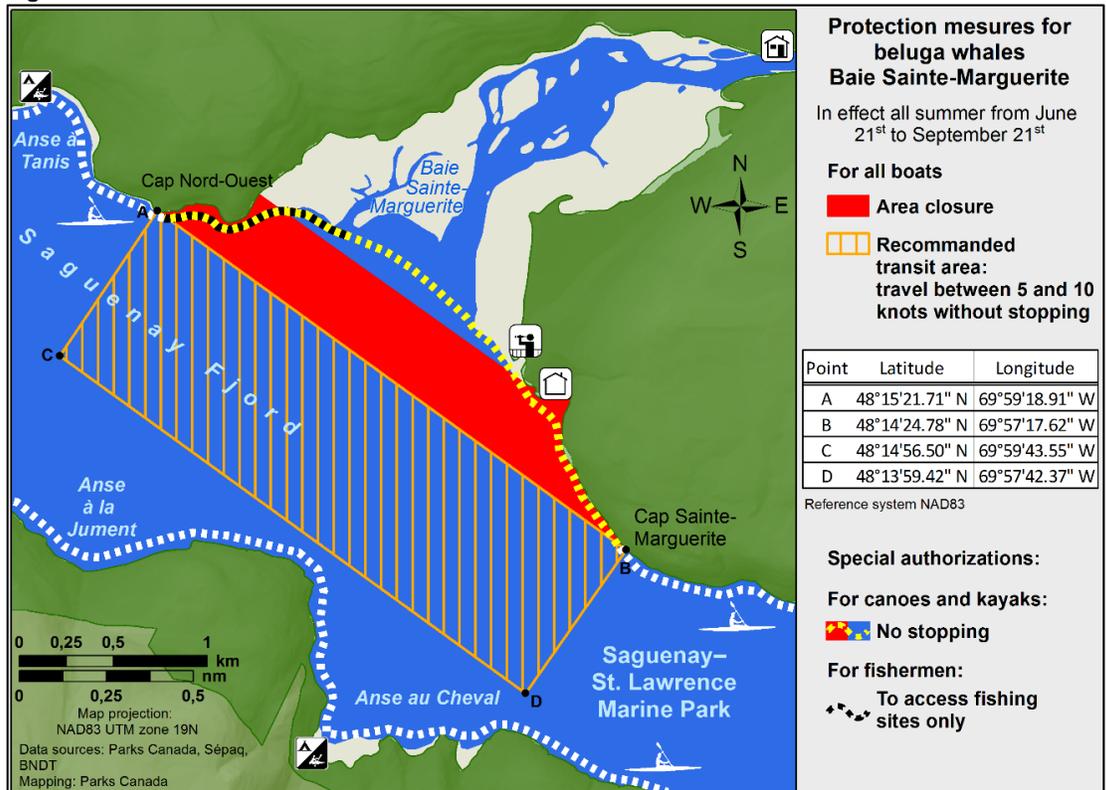


Figure 2



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**\*415 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION 1) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT APRIL 26, 2019  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1430	1011(T)/18	3910	314(P)/19
2017	909(T)/14 709(T)/18	3936	314(P)/19
2044	1005(T)/15	3937	314(P)/19
2058	809(T)/18	3938	314(P)/19
2060	814(T)/16	3939	314(P)/19
2067	1218(T)/16	3940	314(P)/19
2077	1011(T)/16	3974	314(P)/19
2085	1205(T)/17 417(T)/19	4244	1006(T)/14
2086	1219(T)/16	4644	1106(T)/15
2123	309(T)/17	4832	313(P)/19
2181	108(T)/17	4849	207(P)/19
2235	818(T)/16	4920	416(P)/19
2315	515(T)/16	4950	208(P)/19
3463	209(P)/19	6022	1206(T)/17
3481	209(P)/19	6287	113(T)/17

**\*416(P) PLANS BAIE DES CHALEURS / CHALEUR BAY - CÔTE SUD / SOUTH SHORE – BUOYS TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4920

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following buoys:

Bathurst Entrance light buoy EP10	(LL 1330.4)	(47° 40' 27.1"N 065° 36' 21.1"W)
Bathurst Harbour bifurcation light buoy EP	(LL 1334.5)	(47° 38' 01.9"N 065° 39' 06.9"W)
Bathurst Harbour spar buoy EP43	(LL 6332.71)	(47° 38' 25.5"N 065° 38' 40.8"W)
Bathurst Harbour spar buoy EP54	(LL 6334.12)	(47° 37' 51.5"N 065° 39' 01.8"W)
Bathurst Harbour spar buoy EP49	(LL 6334.4)	(47° 38' 04.4"N 065° 39' 02.6"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 26, 2019, three months following the initial publication date of April 26, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfm-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfm-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2019-021P to 025P)

**\*417(T) TORONTO HARBOUR – CONSTRUCTION OPERATIONS**

Reference Chart: 2085

Construction operations in position 43° 36' 46.84"N 079° 23' 27.99"W and marked by a line of yellow cautionary buoys from September 2018 to December 2020. Tug and barge operation will be placing stone in the water to 0.3 m above chart datum.

Vessels in the area are advised to keep clear of the operation and to contact David G on VHF channel 16 or at 416-938-9607.

**\*418 TORONTO HARBOUR – CONSTRUCTION OPERATIONS**

Reference: Notice 509(T)/18 is cancelled (Chart 2085).

Please see NAVWARN NW-C-0112-19 for other construction operations taking place north of Essroc Quay in line with the Keating Channel.

(NW-C-0112-19)

**\*419 TORONTO HARBOUR – STONE DELIVERY OFFLOADING**

Reference: Notice 1012(T)/18 is cancelled (Chart 2085).

Please see NAVWARN NW-C-0266-19 for new dates concerning this operation.

(NW-C-0266-19)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1236 - Port de Rimouski - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983**

05-APR-2019

LNMD. 28-DEC-2018

Affix patch  
Download Patch - <ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1236-1-20190205.pdf>  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579041

48°28'48.0"N 068°31'00.0"W

*DFO(6410013-01)*

**1236 - Rimouski - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983**

05-APR-2019

LNMD. 28-DEC-2018

Affix patch  
Download Patch - <ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1236-2-20190306.pdf>  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579041

48°29'08.0"N 068°30'42.0"W

*DFO(6410022-01)*

**1317 - Sault-au-Cochon à/to Québec - New Edition - 22-JUN-2012 - NAD 1983**

26-APR-2019

LNMD. 30-MAR-2018

Add depth of 10 metres 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°57'52.7"N 070°49'41.4"W

*DFO(6410009-01)*

Delete depth of 20 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°54'10.2"N 070°53'35.0"W

*DFO(6410009-02)*

Add depth of 19 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°54'12.9"N 070°53'38.9"W

*DFO(6410009-03)*

Add depth of 19 metres 3 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°54'05.5"N 070°53'40.5"W

*DFO(6410009-04)*

Delete depth of 21 metres 2 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°53'58.2"N 070°53'59.0"W

*DFO(6410009-05)*

Add depth of 20 metres 1 decimetre  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°53'53.1"N 070°54'07.3"W

*DFO(6410009-06)*

Delete depth of 21 metres 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°53'42.6"N 070°54'27.0"W

*DFO(6410009-07)*

Add depth of 20 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025

46°53'40.5"N 070°54'29.9"W

*DFO(6410009-08)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	depth of 26 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'15.4"N 070°55'22.5"W  <i>DFO(6410009-09)</i>
Add	depth of 26 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'15.4"N 070°55'24.2"W  <i>DFO(6410009-10)</i>
<b>1317 - Continuation A - New Edition - 22-JUN-2012 - NAD 1983</b>		
26-APR-2019		LNM/D. 30-MAR-2018
Delete	depth of 20 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°54'10.2"N 070°53'35.0"W  <i>DFO(6410009-02)</i>
Add	depth of 19 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°54'12.9"N 070°53'38.9"W  <i>DFO(6410009-03)</i>
Add	depth of 19 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°54'05.5"N 070°53'40.5"W  <i>DFO(6410009-04)</i>
Delete	depth of 21 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'58.2"N 070°53'59.0"W  <i>DFO(6410009-05)</i>
Add	depth of 20 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'53.1"N 070°54'07.3"W  <i>DFO(6410009-06)</i>
Delete	depth of 21 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'42.6"N 070°54'27.0"W  <i>DFO(6410009-07)</i>
Add	depth of 20 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'40.5"N 070°54'29.9"W  <i>DFO(6410009-08)</i>
Delete	depth of 26 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'15.4"N 070°55'22.5"W  <i>DFO(6410009-09)</i>
Add	depth of 26 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479025	46°53'15.4"N 070°55'24.2"W  <i>DFO(6410009-10)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	depth of 23 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479082	46°51'47.5"N 070°58'20.2"W	
			<i>DFO(6410009-11)</i>
Add	depth of 22 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479082	46°51'47.8"N 070°58'19.8"W	
			<i>DFO(6410009-12)</i>
<b>1429 - Canal de la Rive Sud - New Chart - 09-APR-2010 - NAD 1983</b>			
12-APR-2019			LNM/D. 23-DEC-2016
Delete	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227	45°24'25.8"N 073°43'37.5"W	
			<i>DFO(6410084-01)</i>
Add	depth of 3 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227	45°24'25.5"N 073°43'39.4"W	
			<i>DFO(6410084-02)</i>
Replace	red starboard hand lighted pillar buoy QR, marked A2 with red starboard hand lighted spar buoy QR, marked A2 (See Chart n° 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227	45°24'27.7"N 073°43'24.2"W	
			<i>(Q2018018) LL(5.3) DFO(6410084-03)</i>
Add	private white and orange speed control lighted pillar buoy FI Y (See Chart n° 1, Qo) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227	45°25'53.5"N 073°41'41.4"W	
			<i>DFO(6410084-04)</i>
<b>1431 - Baie Saint-François - New Edition - 26-DEC-2014 - NAD 1983</b>			
26-APR-2019			LNM/D. 01-FEB-2019
Add	private white and orange spar buoy, Priv OrW (See Chart No. 1, Qp) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573386	45°15'20.0"N 074°08'52.6"W	
			<i>DFO(6604510-01)</i>
Add	private yellow spar buoy, Priv Y (See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573386	45°15'30.6"N 074°08'13.7"W	
			<i>DFO(6604510-02)</i>
<b>1431 - Port de Valleyfield - New Edition - 26-DEC-2014 - NAD 1983</b>			
26-APR-2019			LNM/D. 01-FEB-2019
Affix	patch Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/6604535_20190426_1431patch.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/6604535_20190426_1431patch.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573387	45°13'24.0"N 074°05'24.0"W	
			<i>DFO(6604535-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1439 - Carleton Island to/au Charity Shoal - New Edition - 08-DEC-2000 - NAD 1983**

05-APR-2019

LNMD. 24-AUG-2018

Delete red and white fairway lighted pillar buoy, marked Mo(A) 44°01'18.0"N 076°27'42.0"W  
(See Chart No. 1, Qh)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273096, CA373063, CA473036  
(B2018016) LL(391.91) DFO(6604515-01)

**2000 - Lake Ontario/Lac Ontario - New Edition - 10-APR-1998 - NAD 1983**

05-APR-2019

LNMD. 08-FEB-2019

Delete red and white fairway lighted pillar buoy, marked Mo(A) 44°01'45.0"N 076°27'00.0"W  
(See Chart No. 1, Qh)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273096, CA373063, CA473036  
(B2018016) LL(391.91) DFO(6604515-01)

**2064 - Kingston to/à False Duck Islands - New Edition - 05-MAR-1999 - NAD 1983**

05-APR-2019

LNMD. 30-JUN-2017

Delete red and white fairway lighted pillar buoy, marked Mo(A) 44°01'18.0"N 076°27'42.0"W  
(See Chart No. 1, Qh)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273096, CA373063, CA473036  
(B2018016) LL(391.91) DFO(6604515-01)

**2257 - Gore Bay - New Edition - 11-JAN-2002 - NAD 1983**

12-APR-2019

LNMD. 30-SEP-2016

Affix patch 45°55'06.0"N 082°27'30.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/Patch\\_Document\\_20190412.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/Patch_Document_20190412.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473288  
DFO(6604534-01)

**2314 - Port of Thunder Bay - New Edition - 02-NOV-2018 - World Geodetic System 1984**

26-APR-2019

Add recommended one way track between 48°22'54.0"N 089°06'02.3"W  
(See Chart No. 1, M4) and 48°22'06.4"N 089°05'00.0"W  
DFO(6604532-01)

Add recommended one way track between 48°22'27.4"N 089°06'45.2"W  
(See Chart No. 1, M4) and 48°21'12.2"N 089°05'00.0"W  
DFO(6604532-02)

Add recommended two way track between 48°21'04.0"N 089°12'04.4"W  
(See Chart No. 1, M4) and 48°20'18.2"N 089°08'58.3"W  
DFO(6604532-03)

Add recommended one way track between 48°20'18.2"N 089°08'58.3"W  
(See Chart No. 1, M4) and 48°19'13.9"N 089°05'00.0"W  
DFO(6604532-04)

Add recommended one way track between 48°20'18.2"N 089°08'58.3"W  
(See Chart No. 1, M4) and 48°19'00.0"N 089°05'18.9"W  
DFO(6604532-05)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

12-APR-2019

LNM/D. 01-MAR-2019

Add                   suspended well, depth over wellhead unknown                   42°50'00.6"N 060°17'48.4"W  
(See Chart No. 1, L21.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176140  
*DFO(6308611-02)*

**4025 - Cap Whittle à/to Havre-Saint-Pierre et/and Île d'Anticosti - New Edition - 28-MAR-2014 - NAD 1983**

12-APR-2019

LNM/D. 08-MAR-2019

Delete               depth of 21 metres 9 decimetres                                   50°09'38.7"N 060°23'07.7"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-01)*

Add                   depth of 6 metres 4 decimetres                                   50°09'40.3"N 060°23'26.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-02)*

Delete               depth of 2 metres 1 decimetre                                   50°10'11.6"N 060°17'02.7"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-03)*

Add                   rock which covers and uncovers with drying height of 0 metres 1 decimetre                   50°10'11.6"N 060°17'04.7"W  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-04)*

Delete               depth of 4 metres 9 decimetres                                   50°08'44.0"N 060°19'56.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-06)*

Add                   depth of 2 metres 8 decimetres                                   50°08'39.3"N 060°19'49.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409982-07)*

Delete               depth of 11 metres 6 decimetres                               50°09'59.5"N 061°13'45.4"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409999-01)*

Add                   depth of 6 metres 5 decimetres                                   50°09'59.1"N 061°13'58.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409999-02)*

Delete               depth of 5 metres 2 decimetres                               50°09'34.7"N 061°06'30.8"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409999-03)*

Add                   depth of 3 metres 2 decimetres                               50°09'27.7"N 061°06'19.6"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043  
*DFO(6409999-04)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	depth of 7 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°09'53.8"N 061°01'05.3"W  <i>DFO(6409999-05)</i>
Add	depth of 3 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°09'52.1"N 061°01'04.8"W  <i>DFO(6409999-06)</i>
Delete	depth of 3 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°10'01.0"N 060°40'12.4"W  <i>DFO(6409999-07)</i>
Add	depth of 1 metre 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°09'57.8"N 060°40'17.0"W  <i>DFO(6409999-08)</i>
Delete	depth of 14 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°09'30.7"N 060°33'21.5"W  <i>DFO(6409999-09)</i>
Add	depth of 7 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°09'31.4"N 060°33'12.9"W  <i>DFO(6409999-10)</i>
Delete	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°10'41.2"N 060°25'38.3"W  <i>DFO(6409999-11)</i>
Add	depth of 2 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279043	50°10'39.9"N 060°25'29.3"W  <i>DFO(6409999-12)</i>
<b>4201 - Halifax Harbour: Bedford Basin - New Edition - 25-AUG-2017 - NAD 1983</b>		
	12-APR-2019	LNM/D. 24-AUG-2018
Amend	vertical clearance of 49m, to read 50m (See Chart No. 1, D22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003	44°39'49.5"N 063°35'03.0"W  <i>DFO(6308609-01)</i>
<b>4202 - Halifax Harbour: Point Pleasant to / à Bedford Basin - New Edition - 26-FEB-2016 - NAD 1983</b>		
	12-APR-2019	LNM/D. 15-MAR-2019
Amend	vertical clearance of 49m, to read 50m (See Chart No. 1, D22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576003	44°39'49.5"N 063°35'03.0"W  <i>DFO(6308609-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4302 - Point Tupper to / à Ship Point - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983**

19-APR-2019

LNM/D. 20-JUL-2018

- |        |  |                            |
|--------|--|----------------------------|
| Amend  | Oc Y 11s 27m 19M to read Oc G 11s27m18M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>(G2019015) LL(694.5) DFO(6308615-01)</i></span> | 45°34'16.5"N 061°21'24.1"W |
| Delete | Fl 4s 28m 7M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>DFO(6308615-02)</i></span>   | 45°34'16.5"N 061°21'24.1"W |
| Amend  | F Y 13m 19M to read F G 13m18M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>(G2019017) LL(694.4) DFO(6308619-01)</i></span>          | 45°34'13.2"N 061°21'17.5"W |
| Delete | Fl 4s 12m 7M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>DFO(6308619-02)</i></span>   | 45°34'13.2"N 061°21'17.5"W |

**4302 - Strait of Canso - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983**

19-APR-2019

LNM/D. 20-JUL-2018

- |        |  |                            |
|--------|--|----------------------------|
| Amend  | Oc Y 11s 12m 16M to read Oc G 11s12m15M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678<br><span style="float: right;"><i>(G2019013) LL(689.3) DFO(6308613-01)</i></span>           | 45°31'12.2"N 061°15'07.4"W |
| Delete | Fl 4s 12m 7M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678<br><span style="float: right;"><i>DFO(6308613-02)</i></span>   | 45°31'12.2"N 061°15'07.4"W |
| Amend  | Oc Y 11s 27m 19M to read Oc G 11s27m18M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>(G2019015) LL(694.5) DFO(6308615-01)</i></span> | 45°34'16.5"N 061°21'24.1"W |
| Delete | Fl 4s 28m 7M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>DFO(6308615-02)</i></span>   | 45°34'16.5"N 061°21'24.1"W |
| Amend  | F Y 26m 16M to read F G 26m15M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678<br><span style="float: right;"><i>(G2019016) LL(689.4) DFO(6308616-01)</i></span>                    | 45°31'05.6"N 061°14'53.7"W |
| Delete | Fl 4s 27m 7M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678<br><span style="float: right;"><i>DFO(6308616-02)</i></span>   | 45°31'05.6"N 061°14'53.7"W |
| Amend  | F Y 13m 19M to read F G 13m18M against light<br>(See Chart No. 1, P16)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680<br><span style="float: right;"><i>(G2019017) LL(694.4) DFO(6308619-01)</i></span>          | 45°34'13.2"N 061°21'17.5"W |



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	Fl against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°31'12.2"N 061°15'07.4"W  <i>DFO(6308613-02)</i>
Amend	Oc Y to read Oc G against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680	45°34'16.5"N 061°21'24.1"W  <i>(G2019015) LL(694.5) DFO(6308615-01)</i>
Delete	Fl against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680	45°34'16.5"N 061°21'24.1"W  <i>DFO(6308615-02)</i>
Amend	FY to read F G against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°31'05.6"N 061°14'53.7"W  <i>(G2019016) LL(689.4) DFO(6308616-01)</i>
Delete	Fl against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°31'05.6"N 061°14'53.7"W  <i>DFO(6308616-02)</i>
Amend	F Y to read F G against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680	45°34'13.2"N 061°21'17.5"W  <i>(G2019017) LL(694.4) DFO(6308619-01)</i>
Delete	Fl against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680	45°34'13.2"N 061°21'17.5"W  <i>DFO(6308619-02)</i>
 <b>4405 - Pictou Island to / aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983</b>		
	12-APR-2019	LNM/D. 08-MAR-2019
Add	light Fl R (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	45°47'37.1"N 063°02'45.1"W  <i>(G2019012) LL(920.1) DFO(6308598-01)</i>
 <b>4425 - St. Peters Bay - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983</b>		
	26-APR-2019	LNM/D. 08-MAR-2019
Add	legend See CAUTION/Voir ATTENTION	46°27'24.0"N 062°44'30.0"W <i>DFO(6308569-03)</i>
 <b>4425 - Tracadie Bay - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983</b>		
	26-APR-2019	LNM/D. 08-MAR-2019
Reposition	legend Channel Buoyed/Chenal balisé	from 46°25'17.0"N 063°02'15.0"W to 46°25'09.0"N 063°00'40.0"W <i>DFO(6308569-01)</i>





MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4641 - Channel - Port aux Basques - New Edition - 31-OCT-2014 - NAD 1983**

26-APR-2019

LNMD. 27-JUL-2018

Affix patch 47°34'30.0"N 059°08'24.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/PortAuxBasques\\_Patch\\_4641v1PA1.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/PortAuxBasques_Patch_4641v1PA1.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576304

*DFO(6308629-01)*

**4659 - Port au Port - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983**

26-APR-2019

LNMD. 15-MAR-2019

Add wreck WK with known depth of 12 fathoms 48°36'50.5"N 058°46'50.3"W  
(See Chart No. 1, K26)

*DFO(6308610-01)*

**4849 - Catalina Harbour - New Chart - 30-DEC-1988 - NAD 1983**

26-APR-2019

LNMD. 11-JAN-2019

Affix patch 48°31'00.0"N 053°04'30.0"W  
Download Patch - <ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4849v1PA9 - Catalina Harbour Patch.pdf>  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576394

*DFO(6308617-01)*

**4863 - Bacalhao Island to / à Black Island - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983**

12-APR-2019

LNMD. 22-MAR-2019

Add marine farm 49°23'48.6"N 054°44'46.8"W  
(See Chart No. 1, K48.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476168

*DFO(6308612-01)*

**4865 - Approaches to / Approches à Lewisporte and / et Loon Bay - New Edition - 27-MAY-2005 - NAD 1983**

12-APR-2019

LNMD. 28-OCT-2016

Add marine farm 49°23'48.6"N 054°44'46.8"W  
(See Chart No. 1, K48.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476168

*DFO(6308612-01)*

**6415 - Three Finger Creek to/à Saline Island Kilometre 650 / Kilometre 730 - New Edition - 24-JUL-2009 - NAD 1983**

12-APR-2019

Delete red starboard hand conical buoy 63°58'22.8"N 124°12'38.3"W  
(See Chart No. 1, Qf) *(A2018076) DFO(6604495-01)*

Delete red starboard hand conical buoy 63°58'30.7"N 124°13'06.9"W  
(See Chart No. 1, Qf) *(A2018077) DFO(6604496-01)*

Delete green port hand can buoy 63°58'21.3"N 124°14'50.4"W  
(See Chart No. 1, Qg) *(A2018078) DFO(6604497-01)*

Delete green port hand can buoy 63°58'17.4"N 124°15'24.9"W  
(See Chart No. 1, Qg) *(A2018079) DFO(6604498-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**6424 - Bryan Island to à Travaillant River Kilometre 1240 / Kilomètre 1325 - New Edition - 30-JAN-2015 - World Geodetic System 1984**  
26-APR-2019 LNM/D. 14-JUL-2017

Delete	combined leading beacons and pecked line (See Chart No. 1, Q120, Pe)	between 67°27'05.1"N 131°19'34.0"W and 67°27'24.0"N 131°20'49.4"W <i>DFO(6604524-01)</i>
Add	starboard hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	67°27'07.0"N 131°19'36.0"W <i>DFO(6604524-02)</i>
Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°27'02.2"N 130°53'45.7"W to 67°27'03.4"N 130°53'21.4"W <i>DFO(6604524-03)</i>
Add	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	67°27'26.9"N 130°53'18.8"W <i>DFO(6604524-04)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°27'41.0"N 130°54'40.0"W to 67°27'48.5"N 130°54'24.4"W <i>DFO(6604524-05)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°28'13.2"N 130°56'11.8"W to 67°28'15.5"N 130°55'55.1"W <i>DFO(6604524-06)</i>
Add	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	67°20'20.5"N 130°45'55.2"W <i>DFO(6604524-07)</i>
Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°20'24.9"N 130°47'24.4"W to 67°20'28.7"N 130°47'15.7"W <i>DFO(6604524-08)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°13'52.1"N 130°19'07.1"W to 67°13'59.4"N 130°19'30.3"W <i>DFO(6604524-09)</i>
Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°14'04.6"N 130°19'32.1"W to 67°14'04.1"N 130°19'49.1"W <i>DFO(6604524-10)</i>

**6425 - Travaillant River to à Adam Cabin Creek Kilometre 1325 / Kilomètre 1400 - New Edition - 15-JAN-2016 - World Geodetic System 1984**  
26-APR-2019 LNM/D. 23-MAR-2018

Delete	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	67°20'19.4"N 132°10'40.7"W <i>DFO(6604523-01)</i>
Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°19'18.7"N 132°16'32.4"W to 67°19'17.8"N 132°17'01.8"W <i>DFO(6604523-02)</i>
Reposition	port hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	from 67°17'08.0"N 132°34'10.1"W to 67°16'56.6"N 132°34'52.1"W <i>DFO(6604523-03)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°16'29.9"N 132°34'40.0"W to 67°16'28.6"N 132°35'06.4"W <i>DFO(6604523-04)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°16'02.6"N 132°35'08.6"W to 67°16'11.0"N 132°35'35.5"W <i>DFO(6604523-05)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°15'25.0"N 132°35'47.3"W to 67°15'38.9"N 132°35'59.2"W <i>DFO(6604523-06)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°15'03.3"N 132°36'11.5"W to 67°15'08.1"N 132°36'24.1"W <i>DFO(6604523-07)</i>
Reposition	port hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	from 67°22'13.3"N 131°58'12.3"W to 67°22'14.6"N 131°56'40.8"W <i>DFO(6604523-08)</i>
Reposition	red starboard hand conical buoy (See Chart No. 1, Qf)	from 67°21'58.8"N 131°56'55.2"W to 67°22'08.6"N 131°56'01.1"W <i>DFO(6604523-09)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°21'51.8"N 131°51'28.0"W to 67°21'43.1"N 131°52'20.3"W <i>DFO(6604523-10)</i>
Reposition	starboard hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	from 67°21'38.0"N 131°51'00.2"W to 67°21'34.0"N 131°51'33.2"W <i>DFO(6604523-11)</i>
Reposition	starboard hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	from 67°22'02.3"N 131°49'14.5"W to 67°21'47.8"N 131°50'23.4"W <i>DFO(6604523-12)</i>
Reposition	green port hand can buoy (See Chart No. 1, Qg)	from 67°22'23.9"N 131°48'48.9"W to 67°22'17.3"N 131°49'37.2"W <i>DFO(6604523-13)</i>
Reposition	port hand daybeacon (See Chart No. 1, Qt)	from 67°19'36.1"N 132°16'11.9"W to 67°19'34.9"N 132°16'33.2"W <i>DFO(6604523-14)</i>

**7668 - Holman - New Chart - 18-MAY-1990 - NAD 1927**  
12-APR-2019

Affix	patch Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/7668PA_20190412.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/7668PA_20190412.pdf</a>	LNM/D. 21-MAR-2008 70°43'48.0"N 117°46'00.0"W <i>DFO(6604533-01)</i>
-------	---	--

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019  
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013 —

Chapter 1 — Paragraph 176, last line

Add: An obstruction, reported in 2018, with a least depth of 26 feet (8 m) is located about 2 miles NNE of Bide Head; **caution** is advised.

(N2019-01.4)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 176, add a caution pictograph.

(N2019-01.5)

Chapter 5 — Paragraph 92

Delete: DX9

Replace by: DH1

(N2019-01.6)

Chapter 6 — Paragraph 346

Delete: 2.1 to 5.6 m (7 to 18 ft)

Replace by: 2.1 to 5.3 m (7 to 17 ft)

(N2019-01.7)

Chapter 6 — Paragraph 348

Delete: “depth of 4 m (13 ft) ... 3 m (10 ft) wide outer end”

Replace by: least depth of 4.3 m (14 ft) alongside its outer 70 m (230 ft) and 50 m (164 ft) lengths of its east and west sides, respectively,

(N2019-01.8)

Chapter 6 — Delete paragraph 349

Replace by: 349 The Public **pier**, 77 m (253 ft) long and 8 m (26 ft) wide, with depths of 2.8 to 4 m (9 to 13 ft) alongside its south face, is situated in the NE corner of the harbour; a bait depot is located adjacent to this pier. A **light** (448) is shown from a mast located on the outer end of the pier. The north side of the pier has depths of 1.3 to 3.1 m (4 to 10 ft) alongside. A depth of 2.7 m (9 ft) is charted about 20 m (66 ft) WNW of the outer end of the Public pier. A **wharf**, 64 m (209 ft) long, with depths of 1.3 to 2.8 m (4 to 9 ft) alongside, extends in a NW direction from the inner end of the Public pier. Another **wharf**, 61 m (200 ft) long with a least depth of 1.5 m (5 ft), extends SE from the inner end of the Public pier.

(N2019-01.9)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 2 — Delete paragraph 63

Replace by: 63 At the entrance to Admirals Marina there is a Public **breakwater-wharf** extending 85 m (279 ft) from the shore. The east side of the wharf has depths of 3.3 to 4.8 m (11 to 16 ft) alongside. The outer 70 m (230 ft) length of the west side of the wharf has depths of 2.5 to 5.3 m (8 to 17 ft). A **light** (482.789) is shown from a mast on the outer end of the Public breakwater-wharf. Another **wharf** 56 m (184 ft) long with depths of 2.8 to 3.3 m (9 to 11 ft) alongside extends east from the inner end of the breakwater-wharf.

(N2019-02.0)

Chapter 2 — Paragraph 139, last line

Add: An *Ocean Data Acquisition System (ODAS)* light **buoy**, privately maintained, is moored about 0.38 mile NNE of Joys Point.

(N2019-02.1)

Chapter 2 — Paragraph 157

Delete: 7.1 to 8.1 m (23 to 27 ft)

Replace by: 6.8 to 8.1 m (22 to 27 ft)

(N2019-02.2)

Chapter 2 — Paragraph 158

Delete: 2.8 m (9 ft)

Replace by: 2.6 m (9 ft) in the approach to its SW end

(N2019-02.3)

Chapter 3 — Paragraph 29

Delete: “An *Ocean Data* ... Cape Spear.”

Replace by: *Ocean Data Acquisition System (ODAS)* light **buoys**, privately maintained, are moored 1.5 and 2.5 miles ENE and north, respectively, of Cape Spear.

(N2019-02.4)

Chapter 5 — Paragraph 39, last line

Add: An obstruction, depth unknown, is charted about 0.28 mile WSW of Isaac Point; **caution** is advised.

(N2019-02.5)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 39.1, add a caution pictograph.

(N2019-02.6)

Chapter 5 — Paragraph 106, after “4.1 m (13 ft)”

Insert: and marked by starboard hand light **buoy** EA2 (38.75)

(N2019-02.7)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

Chapter 6 — Paragraph 248, last line

Add: Another fish haven (artificial reef) with a least depth of 10.3 m (34 ft) is charted 0.6 mile NE of the Public wharf at North Harbour.

(N2019-02.8)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 39

Delete: 12 fathoms (21.9 m)

Replace by: 52 feet (15.8 m)

(N2019-02.9)

Chapter 1 — Paragraph 40, last line

Add: A rock with a least depth of 1 foot (0.3 m) is located 0.1 mile SW of the south island of the Little Green Islands.

(N2019-03.0)

Chapter 1 — Paragraph 53, last line

Add: **Wrecks** with depths of 31 and 35 fathoms (57 and 64 m) are charted near mid-channel in La Baie.

(N2019-03.1)

Chapter 1 — Paragraph 116, last line

Add: Shoals with least depths of 26 feet (7.9 m) and 25 feet (7.6 m) are charted 0.7 mile NE and 1.2 miles SE, respectively, of Pointe aux Soldats. Depths of 12 and 17 feet (3.7 and 5.2 m) are charted about 2 miles west of the previous shoals. Isolated shoals with a least depth of 32 feet (9.8 m) and lying about 3 miles off the coast are located about 3.5 miles SE of Pointes de Belliveau. Another isolated shoal with a least depth of 34 feet (10.4 m) is located about 6 miles south of Pointes de Belliveau.

(N2019-03.2)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — After paragraph 50

Insert: <sup>50.1</sup> A flashing yellow **light** marks an **underwater turbine**, which is situated mid-channel, north of Peter Island. **Caution** is advised.

(A2019-006.6)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 50.1, add a caution pictograph.

(A2019-006.7)

Chapter 4 — Delete paragraph 11.1.

(A2019-006.5)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 40, after “boat ramp.”

Insert: Starboard and port hand light **buoys** XM6 (235.8) and XM5 (235.7) are moored close north of the floating wharves and boat ramp.

(N2019-03.3)

Chapter 3 — Paragraph 145, last line

Add: A rock, drying 6 feet (1.8 m), is located about 0.6 mile ENE of Western Head.

(N2019-03.4)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 145, add a caution pictograph.

(N2019-03.5)

Chapter 4 — Paragraph 4, last line

Add: A drying rock dangerous to navigation is charted about 0.5 mile WSW of North Head; **caution** is advised.

(N2019-03.6)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 4, add a caution pictograph.

(N2019-03.7)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 1 — Paragraph 41

Delete: 76 m

Replace by: 94 m

(Q2019-014.1)

Chapter 1 — Paragraph 45, last line

Add: Approximately halfway between the entrance of the bay to the anchorage there is a shoal near mid-channel with a depth of 2.6 m.

(Q2019-014.2)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 45, add a caution pictograph.

(Q2019-014.3)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 197, **Table 3.5 Port of Rimouski Wharves** Make the following changes in the “**Depth †**” column.

Berth	Depth † metres
1	4.3
2	3.6
3	5.7
5	4.7

(Q2019-004.1)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 127, **Table 2.4 Port of Québec: Private Berths**  
Make the following changes in the “**Wharf Length**” column.

Berth	Wharf Length
	m
93	134
94	106
95	99
96	89
97	117
98	113

(Q2019-016.1)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 4 — Paragraph 11

Delete: “*A rocky ledge ... N from Nodoway Point.*”

Replace by: *A rocky ledge extends about 2 [1.7] miles north from Nodoway Point.*

(C2019-006.01)

Chapter 4 — After paragraph 11

Insert: 11.1 *There are several submerged buoys located around the outer edges of Whitefish Bay, specifically near Pendills Bay, north of Tahquamenon Bay and near Whitefish Point. These buoys float about 5 feet [1.5 m] from the lake bottom and are tethered to hydroacoustic receivers and concrete blocks. A line of floating rope is also attached to the concrete block in order to facilitate the recovery of the buoy and receiver. Mariners are urged to use caution in the vicinity of these buoys shown on chart 14962.*

(C2019-006.02)

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Chapter 6 — After paragraph 99

Insert: 99.1 **Caution.** — A potable water **intake** extends 0.2 mile offshore slightly west of French Island and ends in a **submerged crib**.

(C2019-007.01)

Chapter 6 — Adjacent to paragraph 99.1, add a caution pictograph.

(C2019-007.02)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 8 — Paragraph 42, after “(Cumberland sector).”

Insert: A seasonal ice boom is placed between December 15 and March 31 and removed as soon as ice conditions allow for navigation.

(Q2019-022.1)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

Chapter 8 — Adjacent to paragraph 42, add a caution pictograph.

(Q2019-022.2)

Chapter 9 — Paragraph 112, last line

Add: Private **buoys** also mark a swimming area in the  
sector.

(Q2019-021.1)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**ATLANTIC COAST**

**NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST (LL 327 – 664.8, 666.8 – 684.02)**

629 H3514	Port Bickerton	Near W. extremity of Barachois Head. 45 05 24.0 061 42 01.7	Fl W 3s	20.6	17	White square building with red roof and white square tower with red top. 9.2	Flash 1 s; eclipse 2 s. Visible from 280° through N. and E. to 136°. Emergency light. Operates at night only. Year round.  Horns(2) – Blast 3 s; sil. 3 s; blast 3 s; sil. 51 s. Horns point 156° and sound in unison. Horns sound in unison.
--------------	----------------	--	---------	------	----	---	--

Chart:4234  
Edn 04/19 (G19-019)

639 H3504	Country Island	S. side of island. 45 05 59.8 061 32 31.9	Fl W 20s	16.5	.....	White octagonal tower with red top. 13.7	Flash 2 s; eclipse 18 s. Emergency light. Operates at night only. Year round.
--------------	----------------	---	----------	------	-------	--	--

Chart:4233  
Edn 04/19 (G19-018)

**NOVA SCOTIA AND CAPE BRETON ISLAND (LL 686.5 – 704.1)**

689.3 H3421	Eddy Point range	SE. entrance, Strait of Canso. 45 31 12.2 061 15 07.4	Oc Fl W 4s	G W 4s	11s .....	11.9 .....	15 .....	Triangular skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 12.3	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Operates 24 h. Year round.
689.4 H3421.1		124°51' 361.0 m from front.	F Fl W 4s	G W 4s	..... 26.7	26.1 26.7	15 .....	Triangular skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 19.0	Visible in line of range. Operates 24 h. Year round.

Chart:4302  
Edn 04/19 (G19-013, 016)

694.4 H3427	Laceys Rocks (Cahil Rock) range	SE. of rocks. 45 34 13.2 061 21 17.5	F Fl W 4s	G W 4s	..... 43.5	12.9 43.5	18 .....	Triangular skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 12.7	Visible in line of range. Operates 24 h. Year round.
694.5 H3427.1		304°46' 176.1 m from front.	Oc Fl W 4s	G W 4s	11s 28.4	27.5 28.4	18 .....	Triangular skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 12.3	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Operates 24 h. Year round.

Chart:4302  
Edn 04/19 (G19-015, 017)

**GULF OF ST. LAWRENCE (LL 883.2 – 940.3, 1169.1 – 1426, 1477.5 – 1584)**

899 H1237	Pictou Island South	On SW. coast of island. 45 48 13.6 062 35 08.1	Iso	W 4s	10.8	8	White pyramid tower with red top. 8.1	Seasonal.
--------------	------------------------	---	-----	------	------	---	---	-----------

Chart:4483  
Edn 04/19 (G19-004)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 04/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
920.1	Skinnners Cove Wharf Light	On NE. corner of W. breakwater. 45 47 40.2 063 02 40.6	Fl R 4s	6.3	4	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 5.5	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.  Chart:4405 Edn 04/19 (G19-012)
<b>ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 – 1772, 1823.8 – 2185.7, 2273 – 2365.95)</b>							
2030	Cap à la Roche Curve light buoy D31	Deschailions-sur- Saint-Laurent. 46 33 48.4 072 06 47.6	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "D31".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1314 Edn 04/19 (Q19-072)
2039	Traverse de Batiscan Curve light buoy D54	Cap Lévrard. 46 32 04.9 072 10 48.9	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "D54".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1314 Edn 04/19 (Q19-073)
2338.5	Traverse de Varenes light buoy M138	Île Sainte-Thérèse. 45 40 51.6 073 27 21.8	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M138".	Year round.  Chart:1310 Edn 04/19 (Q19-074)

**INLAND WATERS**

**ST. LAWRENCE SEAWAY (LL 0.1 – 78, 84 – 141.5, 143 – 158, 164 – 353, 372 – 391.92, 1193 – 1204.5)**

391.91	East Charity Shoal Traffic light buoy (U.S.)						Delete from list.  Chart:1439 Edn 04/19 (B18-016)
--------	--	--	--	--	--	--	--

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the  
List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or  
where corrections to "Sailing Directions" appear to be  
necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)